



Parlamentarische Gruppe Tibet
Groupe Parlementaire pour le Tibet
Parliamentary Group for Tibet

Binzstrasse 15
CH-8045 Zürich
buero@gstf.ch

Erklärung der Parlamentarischen Gruppe für Tibet, Schweiz, zum 25. Jahrestag des erzwungenen Verschwindens des Panchen Lama von Tibet, Gedhun Choekyi Nyima

Zum 25. Jahr des erzwungenen Verschwindens des Panchen Lama von Tibet, Gedhun Choekyi Nyima, fordern wir die chinesische Regierung auf, ihn und seine gesamte Familie unverzüglich freizulassen.

Seit 25 Jahren, seit dem 17. Mai 1995, gibt es keine nachprüfbaren und ausreichenden Informationen über das Wohlergehen und den Verbleib von Gedhun Choekyi Nyima und seiner gesamten Familie.

Wir bekräftigen unsere Besorgnis über Chinas anhaltende Verweigerung von Informationen über den Verbleib des Panchen Lama und die Weigerung eines unabhängigen Teams, die Lage in Tibet zu beurteilen. Wir rufen die chinesische Regierung auf, die Menschenrechte in Tibet, einschliesslich der kulturellen und religiösen Freiheit zu achten und den Dialog mit den Vertretern Seiner Heiligkeit des Dalai Lama für eine friedliche Lösung Tibets wieder aufzunehmen.

Mit tiefem Respekt vor der tibetischen Kultur und dem friedlichen Streben des tibetischen Volkes nach Gerechtigkeit stehen wir weiterhin in Solidarität zum tibetischen Volk.

Die Erklärung unterzeichnet haben:

Die Ständerätinnen / der Ständerat

Maya Graf
Lisa Mazzone
Carlo Sommaruga

Die Nationalrätinnen und Nationalräte

Prisca Birrer-Heimo
Laurence Fehlmann Rielle
Claudia Friedl
Balthasar Glättli
Nik Gugger
Barbara Gysi
Beat Jans
Irène Kälin
Fabian Molina
Martina Munz
Nicolas Walder
Cédric Wermuth

Bern, 13. Mai 2020



Parlamentarische Gruppe Tibet
Groupe Parlementaire pour le Tibet
Parliamentary Group for Tibet

Binzstrasse 15
CH-8045 Zürich
buero@gstf.ch

Déclaration du Groupe Parlementaire pour le Tibet, Suisse, sur la 25ème année de disparition forcée du Panchen Lama du Tibet, Gedhun Choekyi Nyima

En cette 25e année de la disparition forcée du Panchen Lama du Tibet, Gedhun Choekyi Nyima, nous demandons au gouvernement chinois de le libérer immédiatement, ainsi que toute sa famille.

Pendant 25 ans, depuis le 17 mai 1995, aucune information vérifiable et suffisante sur le bien-être et le lieu de séjour de Gedhun Choekyi Nyima et de toute sa famille n'a été obtenue.

Réitérant nos préoccupations face au refus continu de la Chine de fournir des informations sur le Panchen Lama et au refus d'une équipe indépendante d'évaluer la situation sur le terrain au Tibet, nous appelons le gouvernement chinois à respecter les droits de l'homme au Tibet, y compris la liberté culturelle et religieuse, et à reprendre le dialogue avec les représentants de Sa Sainteté le Dalaï Lama en vue d'une résolution pacifique du problème du Tibet.

Avec un profond respect pour la culture tibétaine et la résistance pacifique du peuple tibétain, nous continuons à être solidaires avec le peuple tibétain.

Déclaration signée par :

Les Conseillères, le Conseiller aux Etats

Maya Graf
Lisa Mazzone
Carlo Sommaruga

Les Conseillères, les Conseillers nationaux

Prisca Birrer-Heimo
Laurence Fehlmann Rielle
Claudia Friedl
Balthasar Glättli
Nik Gugger
Barbara Gysi
Beat Jans
Irène Kälin
Fabian Molina
Martina Munz
Nicolas Walder
Cédric Wermuth

Berne, 13 mai 2020



Parlamentarische Gruppe Tibet
Groupe Parlementaire pour le Tibet
Parliamentary Group for Tibet

Binzstrasse 15
CH-8045 Zürich
buero@gstf.ch

Statement by Parliamentary Group for Tibet, Switzerland on the 25th Year of Enforced Disappearance of Panchen Lama of Tibet, Gedhun Choekyi Nyima

On the 25th year of the enforced disappearance of Panchen Lama of Tibet, Gedhun Choekyi Nyima, we call upon the Chinese government to immediately release him and his entire family.

For 25 years, since 17th May 1995, there has been no verifiable and sufficient information about the well-being and whereabouts of Gedhun Choekyi Nyima and his entire family.

Reiterating our concerns over China's continued denial of information about the Panchen Lama and refusal of an independent team to assess the ground situation in Tibet, we call upon the Chinese government to respect human rights in Tibet including cultural and religious freedom and resume dialogue with the representatives of His Holiness the Dalai Lama for peaceful resolution of Tibet.

With deep respect for Tibetan culture and peaceful resistance of Tibetan people, we continue to stand in solidarity with the Tibetan people.

Statement signed by:

Members of the Council of States

Maya Graf
Lisa Mazzone
Carlo Sommaruga

Members of the National Council

Prisca Birrer-Heimo
Laurence Fehlmann Rielle
Claudia Friedl
Balthasar Glättli
Nik Gugger
Barbara Gysi
Beat Jans
Irène Kälin
Fabian Molina
Martina Munz
Nicolas Walder
Cédric Wermuth

Berne, 13 May 2020